

Anke Beyer (MA), Dr. Susan Marti

«Kunsthistorische Texte für Museen und Ausstellungen – eine Schreibwerkstatt»

Übung, am 2.10., 16.10., 23.10., 6.11., 20.11. und 4.12. jeweils 9–13h

Inhalt:

Im Studium wie vor allem im Beruf stehen KunsthistorikerInnen vor der anspruchsvollen Aufgabe, visuelle Eindrücke und fachwissenschaftliche Erkenntnisse in geschriebene Texte umzusetzen. Unter Anleitung einer Linguistin und einer Kuratorin wird diese grundlegende Fertigkeit an unterschiedlichen Textgattungen aus der Museumswelt geübt.

Programm:

Wir werden aus verschiedenen Perspektiven mit Sprache und Text, vom Erfassen fremder Textinhalte über das Verfassen eines eigenen Textes bis zur Redaktion und Überarbeitung eigener und fremder Texte. Im Focus stehen verschiedene Textgattungen im Zusammenhang mit einem konkreten Ausstellungsprojekt zum frühen 16. Jahrhundert, vom Werbeflyer und Webaufttritt über die Objektbeschriftung bis zu Werkeinträgen für einen Katalog. Die regelmässige Übernahme von Schreibaufgaben von einer Sitzung auf die nächste, die präzise sprachliche Analyse andernorts veröffentlichter Texte und die Bereitschaft zum gegenseitigen Feedback sind Voraussetzungen für eine erfolgreiche Teilnahme an der Veranstaltung.

Lernziele:

- Sensibilisierung für textsortenspezifische, kunsthistorische Sprache (Ausstellungstexte, Katalogbeiträge u.a.m.)
- Kennenlernen und Anwenden von textorganisierenden sprachlichen Werkzeugen
- Verstehen und Steuern der verschiedenen Etappen des Schreibprozesses
- Einüben von grundlegenden Feedback-Techniken
- Verfassen von kurzen, aber druckreifen eigenen Texten

Ausgewählte Literatur:

- Dawid, Evelyn/Schlesinger, Robert (Hg) (2012): Text in Museen und Ausstellungen. Ein Praxisleitfaden. Bielefeld: Transcript (zu Ausstellungstexten)
- Flügel, Katharina (2009): Einführung in die Museologie (Einführung Kunst und Architektur), Darmstadt, 2. überarb. Aufl., v.a. Kap. V: Theorie und Praxis musealer Vermittlung, S. 97–131 (Sprache im Museum)
- Groebner, Valentin: Wissenschaftssprache. Eine Gebrauchsanweisung, Konstanz 2012
- Kruse, Otto (2010): Lesen und Schreiben: Der richtige Umgang mit Texten im Studium. Stuttgart: UTB (zum Verfassen wissenschaftlicher Arbeiten)
- Nicolini, Maria (2011): Wissenschaft ist Sprache. Form und Freiheit im wissenschaftlichen Sprachgebrauch. Klagenfurth: Wieser (Focus auf Sprache und Formulieren)
- Nicolini, Maria (Hg.) (2008): Wissenschaft, helldunkler Ort. Sprache im Dienst des Verstehens. Wien: Braumüller (Focus auf Sprache und Formulieren)